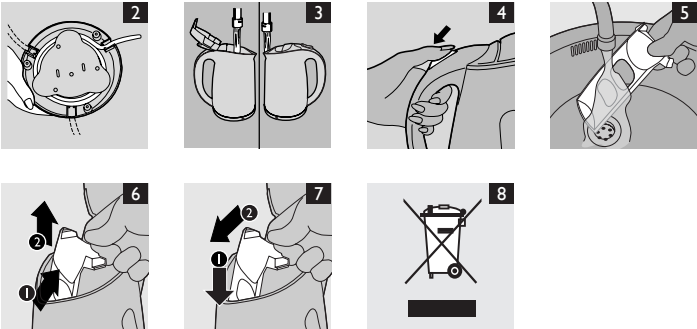
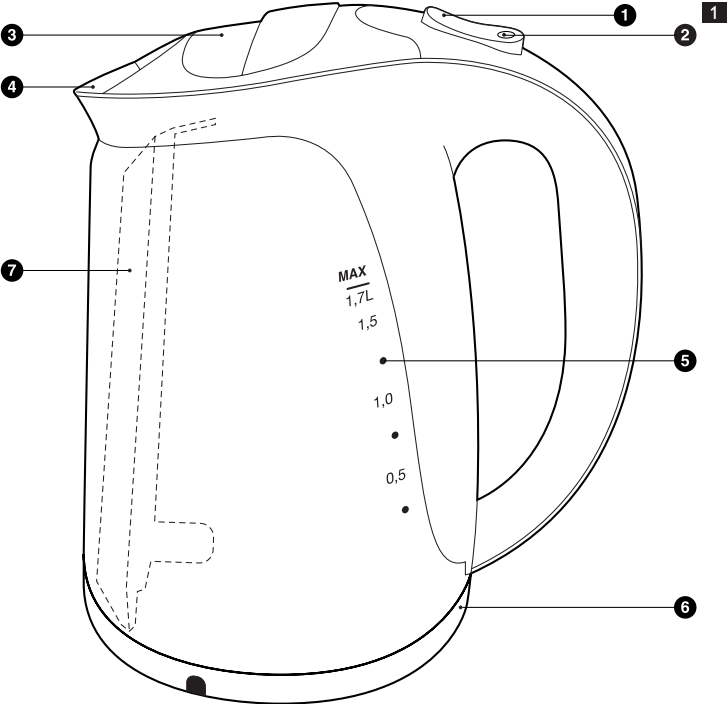


HD4684, HD4683, HD4682, HD4681, HD4680



PHILIPS

Introduction

Congratulations on purchasing your new Philips kettle! In this user manual you find all the information you need to enjoy your kettle optimally for a long time.

General description (Fig. 1)

- 1 On/Off switch (I/O)
- 2 Power-on light, Bell (HD4683, HD4682 and HD4681 only)
- 3 Lid
- 4 Spout
- 5 Water-level indicator
- 6 Base
- 7 Double-Action scale filter

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the appliance or the base in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the base of the kettle corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the mains cord out of the reach of children. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands. Excess cord can be stored in or around the base of the appliance.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Hot water can cause serious burns. Be careful when the kettle contains hot water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Do not open the lid while the water is boiling. Be careful when you open the lid immediately after the water has boiled: the steam that comes out of the kettle is very hot.

Caution

- Always place the base and the kettle on a dry, flat and stable surface.
- The kettle is only intended for boiling water. Do not use it to heat up soup or other liquids or jarred, bottled or tinned food.
- Do not touch the body of the kettle during and some time after use, as it gets very hot. Always lift the kettle by its handle.
- Always make sure the water in the kettle at least covers the bottom of the kettle to prevent the kettle from boiling dry.
- Depending on the hardness of the water in your area, small spots may appear on the heating element of your kettle when you use it. This phenomenon is the result of scale build-up on the heating element and on the inside of the kettle over time. The harder the water, the faster scale builds up. Scale can occur in different colours. Although scale is harmless, too much scale can influence the performance of your kettle. Descale your kettle regularly by following the instructions given in chapter 'Descaling'.

Boil-dry protection

This kettle is equipped with boil-dry protection. This device automatically switches off the kettle if it is

accidentally switched on when there is no water or not enough water in it. The on/off switch stays in 'on' position and the power-on light, if available, stays on. Set the on/off switch to 'off' and let the kettle cool down for 10 minutes. Then lift the kettle from its base to reset the boil-dry protection. The kettle is now ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

- 1 Remove stickers, if any, from the base or the kettle.
- 2 Place the base on a dry, stable and flat surface.
- 3 To adjust the length of the cord, wind it round the reel in the base. Pass the cord through one of the slots in the base (Fig. 2)
- 4 Rinse the kettle with water.
- 5 Fill the kettle with water up to the MAX level and let the water boil once (see chapter 'Using the appliance').
- 6 Pour out the hot water and rinse the kettle once more.

Using the appliance

- 1 Fill the kettle with water, either through the spout or through the open lid (Fig. 3).
- 2 If the lid is open, close it.
Make sure that the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.
- 3 Place the kettle on its base and put the plug in the wall socket.
- 4 Set the on/off switch to 'I' to switch on the kettle (Fig. 4).

Note: You can switch off the kettle at any time by setting the on/off switch to 'O'.

- ▶ The kettle starts to heat up.
- ▶ The kettle switches off automatically when the water reaches boiling point.

Cleaning and descaling

Unplug the appliance before you clean it.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle

- 1 Clean the outside of the kettle with a soft, damp cloth moistened with warm water and some mild cleaning agent.

Cleaning the filter

Scale is not harmful to your health but it may give your drink a powdery taste. The scale filter prevents scale particles from ending up in your drink. Clean the scale filter regularly.

- 1 You can clean the filter in three ways:
 - 1 leave the filter in the kettle when you descale the whole appliance (see section 'Descaling the kettle' in this chapter).
 - 2 remove the filter from the kettle and gently clean it with a soft nylon brush under the tap (Fig. 5).
 - 3 remove the filter from the kettle and clean it in the dishwasher:
 - To remove the filter, push the filter backwards (1) and then lift it out of the kettle (2). (Fig. 6)
- 2 Put the filter back into the kettle after cleaning it under the tap or in the dishwasher. Slide the filter behind the brackets (1) and then push it forwards until it snaps home (2) (Fig. 7).

Descaling the kettle

Regular descaling prolongs the life of the kettle. In case of normal use (up to 5 times a day), the following descaling frequency is recommended:

- Once every 3 months for soft water areas (up to 18dH).

- Once every month for hard water areas (over 18dH).

- 1 Fill the kettle with water up to three-quarters of the MAX level and bring the water to the boil.
- 2 After the kettle has switched off, add white vinegar (8% acetic acid) to the MAX level.
- 3 Leave the solution in the kettle overnight.
- 4 Empty the kettle and rinse the inside thoroughly.
- 5 Fill the kettle with clean water and boil the water.
- 6 Empty the kettle and rinse it with clean water again.

- ▶ Repeat the procedure if there is still some scale in the kettle.

You can also use an appropriate descaler. In that case, follow the instructions on the package of the descaler.

Replacement

If the kettle, the base or the mains cord of the appliance is damaged, take the base or the kettle to a service centre authorised by Philips for repair or replacement of the cord to avoid a hazard.

Replacement filters for your kettle can be purchased from your Philips dealer or a Philips service centre. The table below indicates which filter is suitable for your kettle type.

Kettle type	Filter type
HD4684 and HD4680	HD4983
HD4683, HD4682 and HD4681	HD4984

Environment

- ▶ Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian ketel Philips yang baru! Dalam petunjuk pengguna ini, Anda akan menemukan semua informasi yang dibutuhkan untuk memanfaatkan ketel Anda secara optimal untuk waktu yang lama.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- 1 Sakelar On/Off (I/O)
- 2 Lampu daya, Bell (hanya HD4683, HD4682 dan HD4681)
- 3 Tutup
- 4 Cerat
- 5 Indikator tingkat permukaan air
- 6 Alas
- 7 Filter kerak Ganda

Penting

Bacalah buku petunjuk ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jangan mencelup alat ini atau alasnya ke dalam air atau cairan lain.

Peringatan

- Periksa apakah voltase yang tertulis di bagian dasar ketel sesuai dengan voltase listrik di rumah, sebelum menghubungkan alat ini.
- Jangan menggunakan alat ini jika steker, kabel listrik, alas atau alat ini sendiri dalam keadaan rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau pengarahan mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggungjawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jauhkan kabel dari jangkauan anak-anak. Jangan biarkan kabel menggantung di tepi meja. Kelebihan kabel dapat disimpan di dalam atau dililitkan pada alasnya.
- Hanya gunakan ketel bersama dengan alasnya yang asli.
- Jauhkan kabel listrik, alas dan ketel ini dari permukaan yang panas.
- Air panas dapat menyebabkan luka bakar yang serius. Berhati-hatilah saat ketel berisi air panas.
- Jangan mengisi ketel melebihi indikator ukuran maksimum. Jika ketel terlalu penuh, air mendidih dapat keluar dari ceratnya dan menyebabkan melepuh.
- Jangan membuka tutupnya saat air mendidih. Berhati-hatilah jika langsung membuka tutupnya setelah air mendidih: uap yang keluar dari ketel sangat panas.

Hati-hati

- Letakkan alas dan ketel pada permukaan yang kering, rata, dan stabil.
- Ketel ini dimaksudkan untuk merebus air saja. Jangan menggunakannya untuk memanaskan sup, cairan lain, atau makanan dalam botol, toples atau kaleng.
- Jangan menyentuh badan ketel selama dan beberapa saat setelah digunakan, karena masih panas sekali. Angkat selalu ketel pada pegangannya.
- Pastikan selalu air dalam ketel menyisakan sedikit air agar ketel tidak terlalu kering sehabis merebus.
- Tergantung dari tingkat kesadahan air di wilayah Anda, bintik-bintik kecil dapat muncul pada elemen pemanas ketel saat Anda menggunakannya. Fenomena ini akibat tumpukan kerak di elemen pemanas dan di bagian dalam ketel setelah pemakaian sekian lama. Semakin sadah airnya, semakin cepat kerak terbentuk. Kerak dapat terjadi dalam berbagai warna. Meskipun kerak ini tidak berbahaya, terlalu banyak kerak dapat mengganggu kinerja ketel. Bersihkan kerak di ketel secara teratur, dengan mengikuti petunjuk dalam bab 'Membersihkan kerak'.

Perlindungan dididih-kering

Ketel ini dilengkapi perlindungan mendidih dalam keadaan kering. Perangkat ini secara otomatis mematikan ketel jika tanpa sengaja dinyalakan saat ketel kosong atau airnya kurang. Saklar on/off akan tetap pada posisi 'on' dan, jika ada, lampu 'on' akan tetap menyala. Geser saklar on/off ke posisi 'off' dan biarkan ketel dingin selama 10 menit. Kemudian angkat ketel dari alasnya untuk menyetel ulang perlindungan mendidih dalam keadaan kering. Sekarang ketel sudah dapat digunakan lagi.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani sebagaimana layaknya dan sesuai dengan petunjuk dalam buku panduan ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Sebelum menggunakan alat pertama kali.

- 1 Lepaskan stiker, jika ada, dari alas atau ketel.
- 2 Letakkan alas di permukaan yang kering, stabil dan rata.
- 3 Atur panjang kabel dengan menggulungnya di sekeliling rel di alas. Lewatkan kabel melalui salah satu lubang di alas. (Gbr. 2)
- 4 Bilas ketel dengan air.
- 5 Isi ketel dengan air sampai tingkat MAX dan biarkan mendidih satu kali (lihat bab 'Menggunakan alat').
- 6 Tuang air panas dan bilaslah ketel sekali lagi.

Menggunakan alat

- 1 Isi ketel dengan air, bisa melalui cerat atau dari bukaan katup (Gbr. 3).
- 2 Jika katup terbuka, tutuplah. Pastikan katup ceret ditutup rapat guna mencegah agar ceret tidak mendidih dalam keadaan kering.
- 3 Letakkan ketel pada alasnya dan hubungkan steker ke stopkontak di dinding.
- 4 Setel saklar on/off ke 'I' untuk menyalakan ketel (Gbr. 4).

Catatan: Anda dapat mematikan ketel kapan saja dengan mengatur saklar on/off ke 'O'.

- Ketel mulai memanaskan.
- Ketel akan otomatis mati saat air mencapai titik didih.

Membersihkan dan membuang kerak

Selalu cabut kabel listrik alat sebelum Anda membersihkannya.

Jangan sekali-kali gunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan alat.

Jangan sekali-kali merendam ceret atau alasnya dalam air.

Membersihkan ketel

- 1 Bersihkan bagian luar ceret dengan kain lembut yang dilembabkan dengan air hangat dan bahan pembersih yang ringan.

Membersihkan filter

Kerak tidak berbahaya bagi kesehatan Anda tapi membuat air minum terasa berbusuk. Filter kerak mencegah partikel kerak muncul di minuman Anda. Bersihkan filter kerak ini secara teratur.

- 1 Anda dapat membersihkan filter dalam tiga cara:
 - 1 biarkan filter di dalam ketel sewaktu Anda membuang seluruh kerak dalam alat (lihat bagian 'Membuang kerak ketel' dalam bab ini).
 - 2 lepaskan filter dari ketel dan secara hati-hati bersihkan dengan kain nilon yang lembut di bawah keran air (Gbr. 5).
 - 3 lepaskan filter dari ketel dan bersihkan di dalam mesin cuci piring.
 - Untuk melepaskan filter, dorong filter ke belakang (1) lalu angkat keluar dari ketel (2). (Gbr. 6)
- 2 Kembali filter ke dalam ketel setelah dibersihkan di bawah keran air atau dalam mesin cuci piring. Geser filter di belakang braket (1) kemudian sorong ke depan hingga masuk ke dalam tempatnya (2) (Gbr. 7).

Membersihkan kerak pada ketel

Membersihkan kerak secara teratur akan memperpanjang masa pakai ketel.

Untuk pemakaian normal (sampai 5 kali sehari), disarankan membersihkan kerak dengan frekuensi berikut ini:

- Setiap 3 bulan sekali untuk wilayah dengan air yang tidak sadah (hingga 18 dH).
- Sebulan sekali untuk wilayah dengan air yang sadah (lebih dari 18 dH).

- 1 Isi ketel dengan air hingga tiga perempat batas MAX dan rebus hingga mendidih.
- 2 Setelah ketel dimatikan, tambahkan cuka putih (8% asam asetat) hingga tingkat MAX.
- 3 Biarkan larutan dalam ketel semalaman.
- 4 Kosongkan ketel dan bilas bagian dalamnya secara seksama.
- 5 Isi ketel dengan air bersih dan didihkan.
- 6 Kosongkan ketel dan bilas lagi dengan air bersih.
 - Ulangi prosedur ini jika masih ada kerak dalam ketel.

Anda juga dapat menggunakan pembersih kerak (descaler). Jika demikian, ikutilah petunjuk pada kemasannya.

Penggantian

Jika ketel, alas, atau kabel listriknya rusak, bawalah alas atau ketel ini ke pusat layanan yang ditunjuk oleh Philips untuk reparasi atau penggantian kabel untuk menghindari bahaya.

Filter pengganti untuk ketel Anda dapat dibeli dari agen penjual Philips atau pusat layanan Philips. Tabel di bawah menunjukkan filter mana yang sesuai untuk ketel listrik Anda.

Jenis ketel	Jenis filter
HD4684 dan HD4680	HD4983
HD4683, HD4682 dan HD4681	HD4984

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan. (Gbr. 8)

Garansi & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat memperoleh nomor teleponnya dalam leaflet garansi yang berlaku di seluruh dunia). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, silakan datang ke dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Servis dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian cerek Philips ini! Dalam manual pengguna ini, anda boleh mendapatkan semua maklumat yang anda perlukan untuk menikmati kelebihan cerek ini secara optimum sepanjang masa.

Perihal umum (Gamb. 1)

- 1 Suis Hidup/Mati (I/O)
- 2 Lampu kuasa, Loceng (HD4683, HD4682 and HD4681 sahaja)
- 3 Tudung
- 4 Muncung
- 5 Penunjuk paras air
- 6 Tapak
- 7 Turas kerak dwitindakan

Penting

Baca manual pengguna ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jangan tenggelamkan perkakas atau tapaknya ke dalam air atau cecair lain.

Amaran

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada tapak cerek sepadan dengan voltan sesalur tempatan sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur, tapak atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini bukan dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas itu.
- Jauhkan perkakas dan kordnya daripada capaian kanak-kanak. Jangan biarkan kord sesalur tergantung melepasi pinggir meja atau permukaan kerja. Kord yang berlebihan boleh disimpan di dalam atau di keliling tapak perkakas.
- Hanya gunakan cerek dengan tapak asalnya.
- Jauhkan kord, tapak dan perkakas daripada permukaan panas.
- Air yang sedang mendidih boleh mengakibatkan lecur yang parah. Berhati-hati semasa cerek mengandungi air panas.
- Jangan sekali-kali isikan cerek sehingga melebihi penunjuk paras maksimum. Jika cerek terlebih diisi, air yang sedang mendidih mungkin terpancut keluar dari muncung lalu menyebabkan kelecuman.
- Jangan buka tudung semasa air sedang mendidih. Berhati-hati apabila membuka tudung sejurus selepas air mendidih: stim yang keluar dari cerek sangat panas.

Awas

- Letakkan cerek dan tapaknya di atas permukaan yang kering, rata dan stabil pada setiap masa.
- Cerek ini dimaksudkan hanya untuk mendidihkan air; Jangan gunakannya untuk memanaskan sup atau cecair lain, mahupun makanan di dalam balang, botol atau tin.
- Jangan sentuh badan cerek semasa dan beberapa ketika selepas menggunakannya, kerana ia sangat panas. Sentiasa pegang cerek pada pemegangnya.
- Sentiasa pastikan air di dalam cerek menutupi sekurang-kurangnya bahagian bawah cerek untuk mengelakkan cerek daripada mengering.
- Bergantung pada keliatan air di kawasan anda, bintik-bintik kecil mungkin muncul pada unsur pemanas cerek apabila anda menggunakannya. Fenomena ini adalah hasil penimbunan kerak pada unsur pemanas dan pada permukaan dalam cerek selepas beberapa lama. Semakin tinggi keliatan air, semakin cepat kerak menimbun. Kerak boleh berlaku dalam warna-warna yang berbeza. Walaupun kerak tidak berbahaya, terlalu banyak kerak boleh menjejaskan prestasi cerek. Tanggalkan kerak secara kerap dengan mengikuti arahan yang diberikan dalam bab 'Menanggalkan kerak'.

Perlindungan masak-kering

Cerek ini dilengkapi perlindungan terhadap pendidihan kering. Peranti ini akan mematikan cerek secara automatik jika ia dihidupkan dengan tidak sengaja semasa tiada air atau tidak cukup air di dalamnya. Suis hidup/mati akan kekal pada kedudukan 'hidup' dan lampu kuasa hidup, jika ada, akan tetap menyala. Tetapkan suis hidup/mati pada 'mati' dan biarkan cerek selama 10 minit sehingga sejuk. Kemudian angkat cerek dari tapaknya untuk mengesetkan semula perlindungan terhadap pendidihan kering. Cerek kini sedia digunakan semula.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Sebelum penggunaan pertama

- 1 Tanggalkan pelekat, jika ada, dari cerek atau tapaknya.
- 2 Letakkan tapak di atas permukaan yang kering, stabil dan rata.
- 3 Laraskan panjang kord dengan melilitkannya di keliling gelendong pada tapak. Susupkan kord melalui salah satu alur pada tapak. (Gamb. 2)
- 4 Bilas cerek dengan air.
- 5 Isikan cerek dengan air paip sehingga paras MAX dan biarkan ia mendidih sebanyak satu kali (lihat 'Menggunakan Perkakas').
- 6 Tuangkan keluar air panas dan bilaskan cerek sekali lagi.

Menggunakan perkakas

- 1 Isikan cerek sama ada melalui muncungnya atau dengan membuka penutupnya (Gamb. 3).
- 2 Jika tudungnya terbuka, tutupnya. Pastikan bahawa tudung ditutup dengan sempurna untuk mengelakkan cerek dari mendidih hingga kering.
- 3 Letakkan cerek di atas tapaknya dan masukkan plag ke dalam dinding soket.
- 4 Tetapkan suis hidup/mati ke 'I' untuk menghidupkan cerek (Gamb. 4).

Nota: Anda boleh mematikan cerek pada bila-bila masa dengan menetapkan suis hidup/mati ke 'O'.

- Cerek mula menjadi panas.
- Cerek mematikan dirinya secara automatik apabila air mencapai takat didih.

Membersihkan dan menanggalkan kerak

Sentiasa cabut plag perkakas sebelum anda mula membersihkannya.

Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Jangan tenggelamkan cerek atau tapaknya di dalam air.

Membersihkan cerek

- 1 Bersihkan bahagian luar cerek dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air suam dan sedikit bahan pencuci lembut.

Membersihkan turas

Kerak tidak membahayakan kesihatan, tetapi ia mungkin menyebabkan minuman anda terasa berserbuk. Turas kerak mencegah zarah kerak daripada memasuki minuman anda. Bersihkan turas kerak dengan kerap.

- 1 Anda boleh membersihkan turas dengan tiga cara:

- 1 biarkan turas di dalam cerek apabila anda menanggalkan kerak dari seluruh perkakas (lihat seksyen 'Menanggalkan kerak cerek' dalam bab ini).
 - 2 tanggalkan turas dari cerek dan bersihkan dengan perlahan-lahan dengan berus nilon lembut di bawah air pili (Gamb. 5).
 - 3 tanggalkan turas dari cerek dan bersihkannya di dalam mesin basuh pinggan mangkuk.
- Untuk menanggalkan turas, tolak turas ke belakang (1) dan kemudian angkatnya dari cerek (2). (Gamb. 6)

- 2 Letakkan tuas kembali ke dalam cerek selepas membersihkannya di bawah pili atau di dalam

mesin basuh pinggan mangkuk. Luncurkan turas di belakang pendakap (1) dan kemudian tolaknya ke hadapan sehingga ia berdetap di tempatnya (2) (Gamb. 7).

Menanggalkan kerak cerek

Anda boleh memanjangkan usia cerek dengan sentiasa menanggalkan kerak.

Dalam keadaan penggunaan biasa (sehingga 5 kali sehari), kekerapan penanggalan kerak disyorkan seperti berikut:

- Sekali setiap 3 bulan bagi kawasan berair lembut (sehingga 18 dH).
- Sekali sebulan bagi kawasan berair liat (lebih daripada 18dH).

- 1 Isikan cerek dengan air sehingga tiga suku paras MAX dan didihkan air.
 - 2 Selepas cerek dimatikan kuasa, tambahkan cuka putih (asid asetik 8%) sehingga paras maksimum.
 - 3 Biarkan larutan di dalam cerek semalaman.
 - 4 Kosongkan cerek dan basuh bahagian dalam dengan sebersih-bersihnya.
 - 5 Isikan cerek dengan air bersih dan didihkan air.
 - 6 Kosongkan cerek dan bilaskannya sekali lagi dengan air bersih.
- Ulangi prosedur jika masih ada kerak di dalam cerek.

Anda juga boleh menggunakan penanggal kerak yang bersesuaian. Jika demikian, ikuti arahan yang diberikan bersama-sama penanggal kerak.

Penggantian

Jika cerek, tapak atau kord sesalur perkakas rosak, bawa tapak atau cerek ke pusat servis yang disahkan oleh Philips untuk dibaiki atau untuk digantikan kord agar mengelakkan bahaya.

Turas gantian bagi cerek anda boleh dibeli daripada wakil penderang Philips anda atau pusat servis Philips. Jadual di bawah menunjukkan turas yang sesuai dengan cerek elektrik anda.

Jenis cerek	Jenis turas
HD4684 and HD4680	HD4983
HD4683, HD4682 dan HD4681	HD4984

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 8).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil penderang Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri Philips.

한국어

제품 소개

필립스 전기주전자를 구입해 주셔서 감사합니다! 이 사용 설명서는 제품을 오랫동안 최고의 성능으로 사용할 수 있는 것까지 유용한 정보를 제공합니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- 1 전원 스위치(I/O)
- 2 전원 표시등, 벨(HD4683, HD4682 및 HD4681만 해당)
- 3 뚜껑
- 4 주입구
- 5 수위 표시등
- 6 받침대
- 7 더블액션 스케일 필터

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 제품이나 받침대를 물 또는 다른 액체에 담그지 마십시오.

경고

- 전원을 연결하기 전에 전기주전자 받침대에 표시되어 있는 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 플러그, 전원 코드, 받침대 또는 제품 자체가 손상된 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오. 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오. 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 전원 코드는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 제품이 올려져 있는 식탁이나 조리대의 가장자리로 전원 코드가 흘러내리지 않도록 하십시오. 여분의 전원 코드는 받침대 속이나 받침대 주위에 보관할 수 있습니다.
- 전기주전자는 반드시 원래의 받침대를 사용하십시오.
- 전원 코드, 받침대 및 제품이 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.
- 뜨거운 물은 심각한 화상을 일으킬 수 있습니다. 전기주전자에 뜨거운 물이 있을 경우에는 주의하십시오.
- 전기주전자에 최대한 표시인 MAX 눈금 이상 물을 넣지 마십시오. 물을 너무 많이 넣을 경우, 끓는 물이 배출구 밖으로 넘쳐 화상을 입을 수 있습니다.
- 물이 끓는 도중에는 뚜껑을 열지 마십시오. 물이 끓고 난 다음 바로 뚜껑을 열 경우, 전기주전자에서 나오는 수증기가 매우 뜨거우므로 주의하십시오.

주의

- 전기주전자와 받침대는 항상 물기가 없고, 평평하며 안정된 곳에 놓으십시오.
- 본 전기주전자는 물을 끓이는 용도로만 사용하는 제품입니다. 스프나 기타 액체 또는 향아리, 병, 캔에 든 음식을 조리하지 마십시오.
- 물이 가열 중이거나 물을 사용한 직후에는 전기주전자가 매우 뜨거우므로 신체에 접촉하지 않도록 하십시오. 항상 손잡이 부분을 잡고 전기주전자를 들어올리십시오.
- 전기주전자가 물이 없는 상태에서 작동하는 것을 방지하기 위해 항상 약간의 물이 전기주전자 바닥에 남아있어야 합니다.
- 지역에 공급되는 물의 경도에 따라, 제품 사용 중 열판에 작은 반점이 생길 수 있습니다. 이 현상은 열판이나 제품 내부에 수 차례 스케일이 쌓여서 생긴 결과입니다. 물의 경도가 높을수록, 스케일은 더욱 빨리 생성되며 여러 가지 색상으로 나타날 수 있습니다. 스케일은 유해하지는 않지만, 너무 많은 스케일은 제품의 성능에 영향을 줄 수도 있습니다. 본 사용 설명서의 '스케일 제거' 란에서 설명하는 방법에 따라 정기적으로 스케일을 제거해 주십시오.

건조 상태 가열 방지 기능

본 주전자는 마른상태에서 주전자가 끓는 것을 방지하는 안전장치가 장착되어 있습니다. 주전자 속

에 물이 없거나 물이 충분하지 않은 상태에서 우연히 제품의 전원이 켜진 경우, 이 장치가 주전자의 전원을 자동으로 꺼 줍니다. 전원스위치는 "켜짐"의 상태로 유지되며, 전원표시등이 있는 경우 전원표시등도 켜진 상태로 유지됩니다. 전원스위치의 "꺼짐" 상태에 놓으시고 주전자를 10분동안 식히십시오. 그 다음 안전장치가 초기화되도록 받침대에서 주전자를 들어올리십시오. 이제 주전자를 다시 사용하셔도 됩니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

최초 사용 전

- 1 받침대 또는 전기주전자에 스티커가 붙어있을 경우 모두 제거하십시오.
- 2 받침대는 물기가 없고 안정적이며 평평한 곳에 놓으십시오.
- 3 받침대에 있는 코드 보관함에 코드를 감아 길이를 조절하십시오. 받침대에 있는 작은 구멍으로 코드를 밖으로 빼내십시오. (그림 2)
- 4 전기주전자를 물로 헹구십시오.
- 5 전기주전자의 최대 수위까지 물을 채운 다음 한 번 끓여주십시오. ('제품 사용' 란 참조)
- 6 뜨거운 물을 버리고 전기주전자를 다시 한 번 물로 헹구십시오.

제품 사용

- 1 전기주전자의 배출구로 또는 뚜껑을 열고 물을 넣으십시오 (그림 3).
- 2 뚜껑이 열려 있으면 닫으십시오. 주전자의 물이 증발되지 않도록 뚜껑을 확실하게 닫으십시오.
- 3 전기주전자를 받침대에 놓고 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 4 전원 스위치를 'I' 로 놓아 전기주전자를 켜십시오 (그림 4).

참고: 전원 스위치를 'O' 로 하여 언제든지 전기주전자를 끌 수 있습니다.

- ▶ 전기주전자가 가열되기 시작합니다.
- ▶ 물이 다 끓게 되면 전기주전자는 자동으로 전원이 차단됩니다.

청소 및 스케일 제거

제품을 청소하기 전에는 항상 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

전기주전자와 받침대는 절대로 물에 담그지 마십시오.

전기주전자 세척

- 1 따뜻한 물을 적신 부드러운 천과 순한 세척액을 사용하여 주전자 외부를 닦으십시오.

필터 세척

스케일은 몸에 해롭지 않지만 석회성분이 침전된 물을 마시면 일종의 가루맛이 느껴져 불쾌감을 느낄 수 있습니다. 스케일 필터는 물을 컵에 따르기 전에 이런 스케일을 걸러줍니다. 필터를 정기적으로 청소해 주십시오.

- 1 필터는 다음 세 가지 방법으로 청소할 수 있습니다.
 - 1 제품 전체의 스케일을 제거할 때 필터를 전기주전자 안에 둥니다(이 장의 '전기주전자의 스케일 제거' 란 참조).
 - 2 필터를 전기주전자에서 분리하여 나일론 브러시를 사용하여 수돗물로 가볍게 세척합니다 (그림 5).
 - 3 필터를 전기주전자에서 분리하여 식기세척기에서 세척합니다.
- 필터를 제거하려면, 필터를 뒤로 밀어(1) 전기주전자에서 꺼냅니다(2). (그림 6)
- 2 수돗물이나 식기세척기로 필터를 세척한 후에는 다시 전기주전자에 넣으십시오. 필터를 보관대 뒤로 넣은 다음(1) 홈에 맞춰질 때까지 앞으로 밀어 넣으십시오(2) (그림 7).

전기주전자의 스케일 제거

정기적으로 스케일을 제거하면 제품의 수명이 연장됩니다.

일반적으로 사용할 경우(하루 최대 5번), 다음과 같은 주기로 스케일을 제거 하십시오.

- 연수(18dH 이하) 지역에서는 3개월에 한번
- 경수(18dH 이상) 지역에서는 한 달에 한번

- 1 전기주전자에 최대 수위의 3/4 정도까지 물을 넣고 끓이십시오.
- 2 전기주전자의 전원 스위치가 꺼진 후, 흰 식초(아세트산 8%)를 최대 수위까지 첨가하여 주십시오.
- 3 밤새 그대로 두십시오.
- 4 전기주전자를 비우고 내부를 깨끗이 헹구십시오.
- 5 주전자에 맑은 물을 넣고 끓이십시오.
- 6 주전자를 비우고 맑은 물로 다시 헹구십시오. ▶ 전기주전자의 스케일이 완전히 제거될 때까지 반복합니다. 스케일 제거용 세제를 사용하여 헹구셔도 됩니다. 이런 경우, 스케일 제거용 세제에 명시되어 있는 사용지침을 따르십시오.

교체

제품이나 받침대, 전원 코드에 손상이 있을 경우에는, 위험을 방지하기 위해 지정된 필립스 서비스 센터 또는 서비스 지정점에서 교체 또는 주리하 집시오.

필립스 무선 주전자의 교환용 필터는 필립스 대리점 또는 필립스 서비스 센터에서 구입할 수 있습니다. 아래의 표에서 사용하시는 주전자에 적합한 필터를 확인하시기 바랍니다.

전기주전자 유형	필터 유형
HD4684 및 HD4680	HD4983
HD4683, HD4682 및 HD4681	HD4984

환경

- ▶ 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 8).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자:(02)709-1200*고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

簡介

感謝您購買飛利浦電動煮水器！您可以在本使用手冊中找到所需的資訊，並以最佳方式長期使用電動煮水器。

一般說明 (圖 1)

- 1 電源開關 (I/O)
- 2 電源指示燈，有鈴聲 (僅限於 HD4683、HD4682 和 HD4681)
- 3 蓋子
- 4 壺嘴
- 5 水位指示燈
- 6 機座
- 7 雙效水垢濾網

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 切勿將此裝置或底座浸泡在水中或其他液體中。

警示

- 插電之前請先確認電動煮水器上所標示的電壓，是否與本地所使用的電壓相符。
- 如果插頭、電源線、底座或產品裝置本身有損傷時，則請勿使用。
- 如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 請勿讓兒童接觸電源線。請勿讓電源線懸掛在產品放置的餐桌或流理台邊緣。過長的電源線可以收藏或捲繞在底座。
- 電動煮水器只能搭配原廠的底座使用。
- 電源線、底座及電動煮水器應遠離高溫的表面。
- 熱開水可能會造成嚴重燙傷，電動煮水器中裝有熱水時請特別小心。
- 在電動煮水器中加水不得超過最高水位指標。如果加入過多的水，開水可能會從壺口噴出並造成燙傷。
- 煮沸開水時，切勿掀開壺蓋。在開水煮沸後立即掀開壺蓋時請特別小心，從電動煮水器冒出的蒸汽溫度極高。

警告

- 請務必將底座及電動煮水器放置於乾燥、平整、穩固的表面。
- 電動煮水器只能用來煮沸開水，請勿將電動煮水器用來加熱湯類或其他液體，或瓶裝或罐頭食品。
- 使用期間或使用過後，請勿碰觸電動煮水器機體，因為機體非常熱。請務必使用握把提起電動煮水器。
- 永遠確保電動煮水器中的水位至少蓋過底部，以避免電動煮水器乾燒。
- 根據您當地的自來水硬度，在使用電動煮水器時，加熱元件上可能會出現小斑點。這個現象是因為水垢隨著時間累積在加熱元件及電動煮水器內側所致。水的硬度越大，水垢累積的速度越快。水垢可能會呈現不同的顏色。水垢雖然無害，但太多的水垢會影響熱電動煮水器的性能。請依照「去除水垢」單元的指示，定期清除電動煮水器的水垢。

水盤缺水保護裝置

本電動煮水器具有防乾燒保護裝置，當煮水器沒水或水量不足時，如果意外開啟電源，本功能會自動關閉電動煮水器。電源開關仍會保持在 'on' 位置且電源指示燈 (若有) 仍會保持亮起，請將電源開關切到 'off' 並讓煮水器冷卻約 10 分鐘，然後從底座提起煮水器上來重設防乾燒保護，接著您可以再次使用電動煮水器。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

第一次使用前

- 1 請撕除底座或電動煮水器上的貼紙 (如果有)。
- 2 請將底座放置在乾燥、穩固、且平整的表面。

- 3 將電源線捲入底座中的電線收藏盤來調整長度。將電源線穿過底座上的一個槽孔。(圖 2)

- 4 請用清水清洗電動煮水器。

- 5 在電動煮水器中加水到 MAX (最高) 刻度，並將水煮沸一次 (請參閱「使用此電器」單元)。

- 6 將熱水倒出並再次清洗電動煮水器。

使用此電器

- 1 請從壺嘴或掀開壺蓋將清水注入水壺中。(圖 3)

- 2 如果壺蓋開啟，請記得蓋好。
確定壺蓋有確實關閉，以免水壺中的水煮熟。

- 3 將電動煮水器放在底座上，並將插頭插到牆上的插座。

- 4 將電源開關設定為 'I'，以開啟電動煮水器電源。(圖 4)

注意：您可以將電源開關設定為 'O'，在任何時候關閉電動煮水器電源。

- ▶ 電動煮水器開始加熱。
- ▶ 當水溫到達沸點，電動煮水器的電源會自動關閉。

清潔及去除水垢

進行清潔前，請先拔離電源插頭。

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

切勿將電動煮水器或其底座浸於水中。

清潔電動煮水器

- 1 使用軟質溼布，配合溫水及溫和的清潔劑來清潔煮水器的外部。

清潔濾網

水垢對健康無害，但可能會讓水產生帶有粉末的口感。水垢濾網可以避免讓您喝到水垢微粒。請定期清潔水垢濾網。

- 1 有三種方式可以清潔濾網：
 - 1 當您為整個煮水器去除水垢時，將濾網留在煮水器中 (請參閱本單元的「清除電動煮水器的水垢」小節)。
 - 2 取出煮水器中的濾網，並使用軟質尼龍刷在水龍頭下輕輕沖洗。(圖 5)
 - 3 取出煮水器中的濾網，然後放入洗碗機中清洗。
 - 若要取出濾網，將濾網向後推 (1) 然後從煮水器中取出 (2)。(圖 6)

- 2 濾網在水龍頭下或洗碗機中清潔完畢後，將濾網裝回煮水器中。將濾網裝回托架 (1)，然後向前推直到就定位 (2)。(圖 7)

清除電動煮水器的水垢

定期清除水垢將可延長電動煮水器的使用壽命。在正常使用情況下 (每天使用約 5 次)，建議依下列頻率定期去除水垢：

- 水質較軟 (18 dH 以下) 的地區每 3 個月一次。
- 水質較硬 (18 dH 以上) 的地區每個月一次。

- 1 將煮水器中的水加至 MAX (最高) 刻度的四分之三處，並將水煮沸。

- 2 在關閉電動煮水器電源後，將白醋 (8% 醋酸) 加到 MAX (最高) 刻度。

- 3 將溶液留在壺內一夜。

- 4 將電動煮水器中的水倒光並徹底清洗水壺內部。

- 5 在水壺中注入清水並將水煮沸。

- 6 將水壺中的水倒光並重新以清水沖洗。
 - ▶ 如果仍然有部份水垢留在壺中，請重複本程序。您也可以使用適當的水垢清除劑。如果使用水垢清除劑，請依照包裝上的指示使用。

更換

如果煮水器、底座或電源線損壞，請將底座或煮水器攜帶到飛利浦授權服務中心維修或更換電源線，以避免發生危險。

煮水器的更換用濾網可以向飛利浦經銷商或飛利浦服務中心購買，下表顯示您的煮水器所適用的濾網。

電動煮水器機型

濾網類型

HD4684 和 HD4680 HD4983

HD4683、HD4682 及 HD4681 HD4984

環境保護

- ▶ 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 8)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

简介

恭喜您购买了新的飞利浦电水壶！从这本用户手册中，您将可以找到所有重要信息，更长久地享受舒心的使用体验。

一般说明 (图 1)

- 1 开关 (I/O)
- 2 操作指示灯，提示铃（仅限 HD4683、HD4682 和 HD4681 型号）
- 3 盖子
- 4 注水口
- 5 水位显示
- 6 底座
- 7 双效除垢滤网

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 不要将产品或底座浸入水或任何其他液体中。

注意

- 在将产品连接电源之前，检查电水壶底部所示电压是否与当地电压相符。
- 如果插头、电源线、底座或产品本身已经损坏，请不要使用。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有所障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。
- 应照看好儿童，确保他们不会玩耍本产品。
- 不要让儿童接触到电源线。不要将电源线悬挂在放置产品的桌子或工作台的边缘上。多余的电源线可储存在底座中或缠绕在产品的底座上。本水壶只能使用原装底座。
- 不要让电源线、底座和电水壶接触到热表面。
- 热水可引起严重的烫伤。如果电水壶中有热水，要特别注意。
- 给电水壶加水时，不要超过最高水位线。如果水位过高，则水烧开时，会从壶嘴喷出，从而导致烫伤。
- 水在煮沸时请勿打开盖子。如果您在水刚烧开时就打开盖子，一定要特别小心：从水壶喷出的蒸汽非常烫。

注意

- 务必将电水壶和底座置于干燥、平稳的表面上。
- 电水壶只能用来烧开水。不要用它来热汤或其他液体，也不要用来加热罐装、瓶装或罐头食品。
- 在烧水期间及使用后的一段时间内切勿触碰电水壶壶身，因为它会变得非常烫手。提起电水壶时一定要握住它的手柄。
- 务必确保电水壶中的水至少淹过底部，以免水壶干烧。
- 根据当地水硬度的不同，电水壶用过一段时间后，加热元件上会出现小点。这种现象是因为长时间使用后，水垢在加热元件和电水壶内部沉积。水越硬，水垢沉积得越快。水垢有各种颜色。虽然水垢是无害的，但是过多的水垢会影响电水壶的使用。应定期除水垢。详见“除水垢”一章。

防干烧保护

本电水壶带有防烧干保护装置。如果电水壶在壶中无水，或水太少的情況下意外地通电，则这个装置会自动将电水壶断电。开关这时仍在开的位置上；如果有通电指示灯，则灯也仍然亮着。应将开关转到关的位置，让电水壶冷却 10 分钟。然后将电水壶从基座上提起，以便让防烧干保护装置复位。这时电水壶就可以再次使用。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

初次使用之前

- 1 撕去底座或水壶上的所有标签（如果有）。

- 2 将底座放在一个干燥、平稳的表面上。
- 3 若要调整电源线的长度，可将多余的电源线绕在底座上。将电源线卡在底座的槽中（图 2）
- 4 用水清洁电水壶。
- 5 将水满到 MAX 最高水位线的位置，然后将水烧开一次（见“使用产品”一章）。
- 6 将热水倒出，然后再清洁一次电水壶。

使用本产品

- 1 从壶嘴或打开壶盖将电水壶灌满水。（图 3）
- 2 若壶盖已打开，请将其关闭。确保盖子已盖好，以防止壶烧干。
- 3 将电水壶放到底座上，然后将插头插入电源插座。
- 4 将开关设置为“1”以打开水壶电源。（图 4）

注：您可以将开关设置为“O”从而随时切断水壶电源。

- ▶ 水壶开始加热。
- ▶ 在水达到沸点后，水壶自动关闭电源。

清洁与除水垢

清洁产品前，务必先将电源插头拔掉。

切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

切勿将水壶或底座浸入水中。

清洁电水壶

- 1 用蘸有温水和无害清洁剂的软布擦拭壶的外表面。

清洗过滤器

虽然水垢对人体健康无害，但是会让您在喝水时感觉有一种粉尘的味道。水垢滤网可防止您在倒水时水垢颗粒流到您的杯中。应经常清洁水垢滤网。

- 1 您可以通过三种方式清洁滤网：
 - 1 当您为水壶整机除垢时，请将滤网放在水壶中（请参阅本章的“除去水垢”一节）。
 - 2 将滤网从水壶中取出，然后在水龙头下用软尼龙刷轻轻刷洗滤网。（图 5）
 - 3 将滤网从水壶中取出并在洗碗机中清洗。要取出滤网，可以向后推动滤网 (1) 并向上拉动将其从水壶中取出 (2)。（图 6）
- 2 在水龙头下或洗碗机中清洁滤网之后，请将滤网重新放入水壶。将滤网滑入固定架后面 (1) 然后向前推动滤网直至扣合到位 (2)。（图 7）

去除水垢

定期除垢可延长电水壶的使用寿命。在正常使用的情况下（一天使用 5 次），建议按以下频率去除水垢：

- 在软水（最高 18dH）地区，每三个月一次。
- 在硬水（大于 18dH）地区，每月一次。

- 1 往壶中注水，满到 MAX 最高水位的 3/4，将水烧开。
- 2 切断电水壶电源后，加入白醋（醋酸度为 8%），加至 MAX 最高水位线。
- 3 让溶剂留在水壶中一整夜。
- 4 倒出溶剂，用清水彻底冲洗水壶内部。
- 5 往水壶内注入清水，然后烧开。
- 6 倒空壶中的脏水，用清水再次冲洗水壶内部。
 - ▶ 如果水壶中还有水垢，可重复此步骤。
 您也可以使用适当的除垢剂。在这种情况下，应按照除垢剂包装袋上的指示进行操作。

更换

如果电水壶、底座或产品电源线损坏，应将底座或电水壶送到由飞利浦授权的服务中心修理或更换电源线，以免发生危险。

可从飞利浦经销商或飞利浦服务中心为您的产品购置滤网。下表列出了您的电水壶型号适用的滤网。

电水壶型号	过滤网型号
HD4684 和 HD4680	HD4983 型
HD4683、HD4682 和 HD4681	HD4984 型

环保

- ▶ 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。（图 8）

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与贵国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。